

# CONNECT

Pèse-personne

**“Suivez et atteignez vos objectifs”**

“Monitor and achieve your objectives”



**INFORMATIONS A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.**  
**A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**  
**A L'EXCEPTION DES PILES/ACCUMULATEURS, AUCUN ELEMENT DE CET ARTICLE NE PEUT ÊTRE CHANGE ; EN CAS D'ENDOMMAGEMENT D'UNE PARTIE (ENVELOPPE, ECRAN, ...), IL CONVIENT DE METTRE L'ARTICLE AU REBUT.**

FR

**AVERTISSEMENTS**

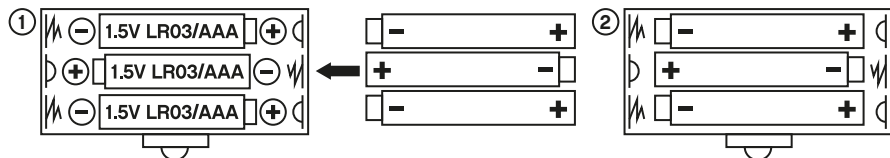
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil fonctionne avec 3 piles de type LR03/AAA.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées
- Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées
- Différents types de batteries ou les batteries neuves et usagées ne doivent pas être mélangées
- Les batteries doivent être insérées selon la polarité correcte
- Les batteries déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre
- Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les batteries
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées
- Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des piles, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin.

**DONNÉES TECHNIQUES / CARACTÉRISTIQUES**

- Capacité : 150kg
- Précision : 0.1kg
- Pile : 3 x 1.5V (LR03/AAA)
- Écran : LCD
- Fréquence(s) ou bande(s) de fréquences utilisées par l'appareil : 2402-2480MHz
- Puissance de radiofréquence maximale transmise sur la bande de fréquences utilisée par l'appareil : < 10dBm

**MISE EN PLACE ET REMPLACEMENT DES PILES**

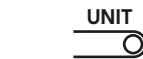
- Retirer le couvercle du compartiment des piles.
- Retirer les piles usagées et insérer des piles neuves en prenant garde à respecter les polarités + / -.
- Refermer le couvercle



**PRECAUTIONS D'EMPLOI**

- Placer le pèse-personne électronique sur une surface plane et stable.
- Pour allumer le pèse-personne électronique, monter dessus ou appuyer sur la touche « UNIT ».
- Appuyer sur la touche « UNIT » pour sélectionner le mode de mesure « kg / lb / st ». Le mode sera conservé pour les utilisations suivantes jusqu'à ce que les piles soient faibles ou qu'un autre mode soit sélectionné.
- Monter sur le pèse-personne électronique et attendre que le résultat affiché soit stabilisé. Le poids mesuré sera affiché après 2 clignotements.
- Le pèse-personne électronique s'éteindra automatiquement après environ 10 secondes sans pesée ou pression sur la touche.
- Le poids maximal supporté par le pèse-personne électronique est de 150 kg.
- Afin de prolonger la durée de vie du pèse-personne électronique, ne pas l'exposer à l'humidité, la chaleur ou au froid.
- Votre nouveau pèse-personne électronique est un instrument de précision. Manipuler avec précaution. Ne pas le faire tomber et ne pas le cogner contre d'autres objets.
- Si la surface de votre pèse-personne électronique est sale, nettoyez-la avec un chiffon doux ; ne pas utiliser de détergent chimique et ne pas laisser d'eau s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil.
- Si le résultat affiché est inexact, vérifiez que les piles soient bien installées. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre pèse-personne électronique pendant plus de 2 semaines, il est conseillé de retirer les piles afin d'éviter un risque de fuite ou de corrosion des points de contacts. Si les piles sont usées, les remplacer par des neuves.

**FONCTIONS**



Choix de fonction :  
kg / lb / st



Mesurer le poids en kg



Les piles sont faibles, remplacer les piles dès que possible



Mesurer le poids en lb



Surcharge de la balance



Mesurer le poids en st

**INSTALLATION**

1/ Télécharger l'application FitGo (via App Store ou Play Store ou en flashant directement le QR Code)



via l'Apple® Store



via le Google® Play



- 2/ Activez le Bluetooth de votre appareil
- 3/ Autoriser la localisation GPS pour l'application dans les paramètres de votre smartphone

**PREMIÈRE UTILISATION**

①

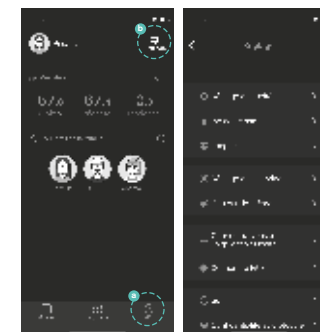
Ouvrez votre application FitGo

②

- Créez votre profil utilisateur (jusqu'à 8 profils) :
- Renseignez vos données personnelles
  - Choisissez votre avatar
  - Fixez votre objectif de poids

③

Personnalisez les paramètres de votre application



④

Pesez-vous, et consultez vos données à travers les 12 indicateurs



Poids



Hydratation



Métabolisme



Masse musculaire



Obésité



Protéines



Graisse viscérale



Masse osseuse



IMC



Âge du corps



Graisse corporelle

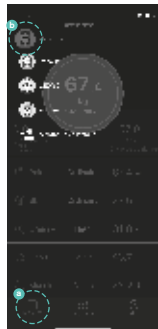


Poids sans graisse

## SUIVI DE VOS OBJECTIFS

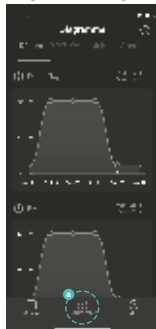
①

Selectionnez votre profil dans le premier onglet



②

Suivez votre évolution dans l'onglet « Diagrammes »



- Stand on the electronic scale and wait for the reading steady. The measured weight will be displayed after 2 flashing.
- The electronic scale will be automatically switched off without weighting or pressing the button after 10s.
- The maximum weight supported by the electronic scale is 150kg.
- To prolong the electronic scales' life span, do not expose them to humidity, heat or cold.
- Your new electronic scale is a precision instrument. Handle them carefully. Do not drop them & do not knock them against other objects.
- If the surface of your electronic scale is dirty, clean it with a soft cloth; Do not use a chemical detergent & do not let water get inside the appliance.
- If the reading obtained is inaccurate, check that the battery is correctly installed. If your electronic scale must remain unused for more than 2 weeks, it is advised to remove the batteries to avoid any risk of leakage or corrosion of the points of contact. If the batteries are used, replace them with new batteries.

## FUNCTIONS



Choice of function  
kg/lb/st



Measure the weight in kg



The batteries are low.  
Replace the batteries as soon as possible.



Scales  
overload



Measure the weight in lb



Measure the weight in st

## INSTALLATION

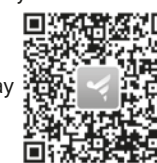
1/ Download the FitGo application (via App Store or Play Store or by flashing directly the QR Code)



via l'Apple® Store



via le Google® Play



2/ Activate the Bluetooth of your appliance

3/ Authorise the GPS localisation for the application in the settings of your smartphone

## FIRST USE

①

Open the FitGo application

②

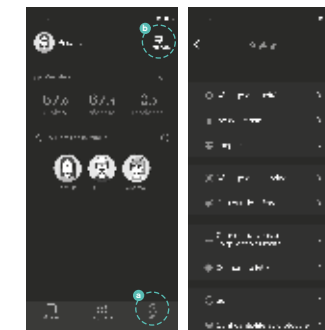
Create your user profile (up to 8 profiles):

- Fill in your personal data
- Choose your avatar
- Fix your weight objective



③

Personalise the settings  
of your application

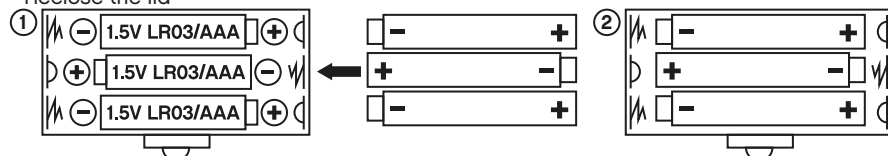


## TECHNICAL DATA/CHARACTERISTICS

- Capacity: 150 kg
- Precision: 0.1 kg
- Batteries: 3 x 1.5V (LR03/AAA)
- Screen: LCD
- Frequency(ies) or bandwidth(s) used by the appliance: 2402-2480MHz
- Maximum radiofrequency output transmitted on the bandwidth used by the appliance: < 10dBm

## Battery Replacement

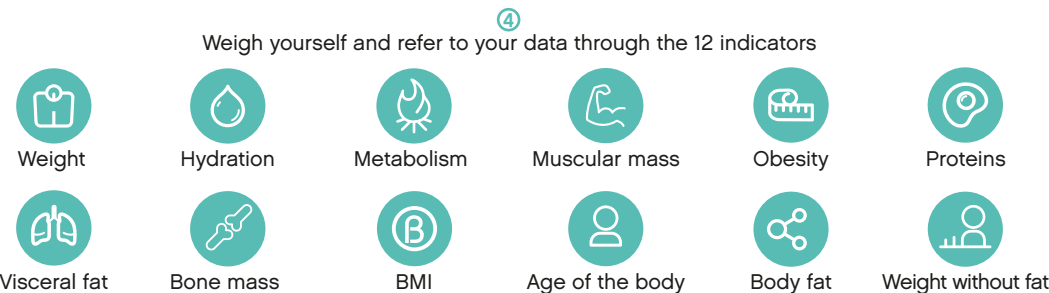
- Remove the lid of the battery compartment.
- Remove the used batteries and insert new batteries ensuring you respect the + / - polarities.
- Reclose the lid



## USAGE WARNINGS

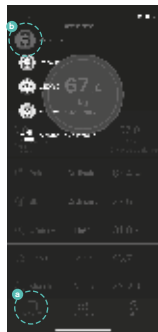
- Put the electronic scale on a flat, stable surface.
- To switch on the electronic scale, stand on it or press the « UNIT » button.
- Press « UNIT » button to select the weight mode « kg / lb / st ». The mode will be kept for further use until battery or other selection of mode.

EN

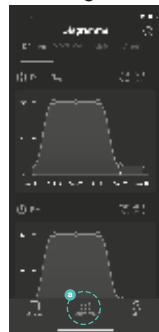


### MONITOR YOUR OBJECTIVES

1 Choose your profile in the first tab



2 Monitor your progress in the "Diagrams" tab



**GUARDAR AS INFORMAÇÕES PARA CONSULTA POSTERIOR  
LER COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.  
COM A EXCEÇÃO DE PILHAS/ACUMULADORES, NENHUM ELEMENTO DESTA ARTIGO PODE SER SUBSTITUÍDO; EM CASO DE DANOS DE UMA PARTE (INVÓLUCRO, ECRÃ, ...), CONVÉM DESCARTAR O ARTIGO.**

### AVERTISSEMENTS

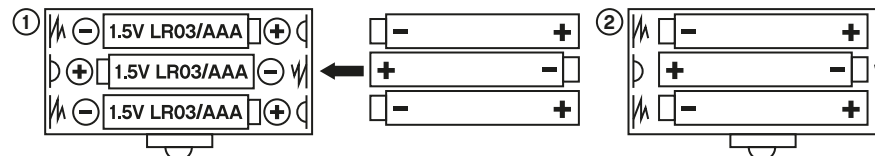
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência nem conhecimentos, se forem corretamente supervisionadas ou se tiverem recebido informações relativamente à utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os riscos que daí advêm.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças."
- Funciona com 3 pilhas do tipo LR03/AAA não incluídas.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do aparelho antes de serem carregadas.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas ou pilhas de tipos diferentes ou de marcas diferentes.
- Insira as pilhas respeitando a polaridade das mesmas indicada no compartimento.
- As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura
- Retire as pilhas se não usar o produto durante um período prolongado.
- Os terminais não devem ser curtos.
- No caso de existirem fugas nas pilhas e o líquido (eletrólito) entrar em contacto com a pele, limpe imediatamente com água e sabão ou neutralize com um ácido suave, como por exemplo, sumo de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, enxague imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois consulte um médico.

### DADOS TÉCNICOS/CARACTERÍSTICAS

- Capacidade: 150 kg
- Precisão: 0,1 kg
- Pilhas: 3 x 1,5 V (LR03/AAA)
- Ecrã: LCD
- Frequência(s) ou banda(s) de frequências utilizadas pelo aparelho: 2402-2480 MHz
- Potência de radiofrequência máxima transmitida na banda de frequências utilizada pelo aparelho: < 10 dBm

### Substituição das pilhas

- Retire a tampa do compartimento das pilhas.
- Retire as pilhas usadas e insira as pilhas novas respeitando as polaridades + / -.
- Feche novamente a tampa



- Para ligar a balança eletrônica, coloque-se sobre a mesma ou pressione o botão "UNIT".
- Pressione o botão "UNIT" para selecionar o modo de pesagem "kg / lb / st". O modo será mantido nas futuras utilizações, até que as pilhas fiquem fracas ou seja selecionado outro modo de seleção.
- Coloque-se sobre a balança eletrônica e aguarde imóvel pela leitura. O peso medido será exibido depois de piscar 2 vezes.
- A balança eletrônica será automaticamente desligada na ausência de peso ou pressão do botão após ~10s.
- O peso máximo suportado pela balança eletrônica é 150 kg.
- Para prolongar o tempo de vida útil da balança, não a exponha a humidade, calor ou frio.
- A sua nova balança eletrônica é um instrumento de precisão. Manuseie-a com cuidado. Não a deixe cair nem embata com a mesma contra outros objetos.
- Se a superfície da sua balança eletrônica estiver suja, limpe-a com um pano macio; Não use um detergente químico e não permita que a água entre dentro do aparelho.
- Se a leitura obtida não for precisa, verifique se a pilha está bem instalada. Se a sua balança não for utilizada durante mais de 2 semanas, recomenda-se a remoção das pilhas para evitar quaisquer riscos de fuga ou corrosão dos pontos de contacto. Se as pilhas estiverem gastas, substitua-as por pilhas novas.

### FUNÇÕES



**UNIT**  
Escolha de função  
kg / lb / st  
Medir o peso em kg

**Lo**  
As pilhas estão fracas.  
Substitua as pilhas logo que possível.  
Medir o peso em lb

**ERR**  
Sobrecarga da balança  
Medir o peso em st

### INSTALAÇÃO

1/ Descarregue a aplicação FitGo (através da App Store ou Play Store ou lendo diretamente o QR Code)



através da  
Apple® Store



através do  
Google® Play



2/ Active o Bluetooth do seu aparelho

3/ Autorize a localização GPS para a aplicação nos parâmetros do seu smartphone

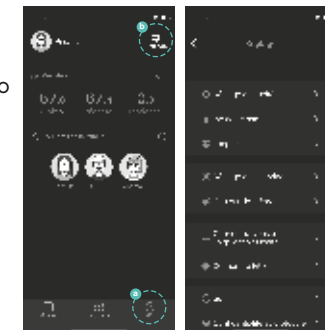
### PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1 Abra a aplicação FitGo

2 Crie o seu perfil de utilizador (até 8 perfis) :  
- Indique os seus dados pessoais  
- Escolha o seu Avatar  
- Fixe o seu objetivo de peso"



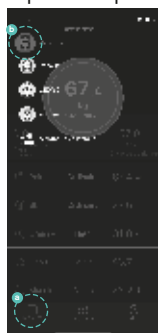
3 Personalize os parâmetros da sua aplicação



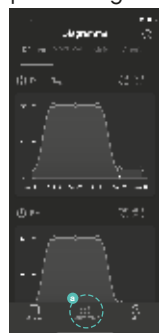


### SIGA OS SEUS OBJETIVOS

1 Seleccione o seu perfil na primeira pasta



2 Siga a sua evolução na pasta "Diagramas"



**INFORMACIÓN A CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS**  
**LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO.**  
**A EXCEPCIÓN DE LAS PILAS/BATERÍAS, NO SE PUEDE CAMBIAR NINGUNA PARTE DE ESTE ARTÍCULO; SI ALGUNA PARTE (CARCASA, PANTALLA, ETC.) SE ESTROPEA, EL ARTÍCULO DEBE SER DESECHADO.**

### AVERTISSEMENTS

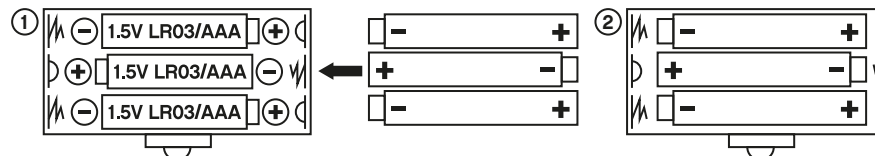
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas sin experiencia o conocimiento en el uso del aparato, si son supervisadas de manera adecuada o si han recibido las instrucciones para el uso seguro del aparato y entienden los peligros derivados de un uso incorrecto del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe realizarse por niños.
- Funciona con 3 pilas de tipo LR03/AAA no incluidas.
- Las pilas no recargables no deben ser recargadas
- Las pilas recargables deben retirarse de la unidad antes de cargarla.
- No mezcle pilas nuevas y usadas o de tipos o fabricantes diferentes.
- Inserte las pilas, asegurándose de que se respeta la polaridad indicada en el compartimento.
- Las pilas descargadas deben ser retiradas del dispositivo y eliminadas de forma segura
- Retire las pilas si no va a utilizar este producto durante mucho tiempo.
- Los terminales no deben ser cortocircuitados.
- En el caso de que se produjeran fugas en las pilas, y el líquido (electrolito) tocara la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico

### DATOS TÉCNICOS / CARACTERÍSTICAS

- Capacidad: 150 kg
- Precisión: 0,1 kg
- Pilas: 3 x 1,5V (LR03/AAA)
- Pantalla: LCD
- Frecuencia(s) o banda(s) de frecuencia utilizada(s) por el dispositivo: 2402-2480MHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda de frecuencia utilizada por el dispositivo: < 10dBm

### Sustitución de las pilas

- Retire la tapa del compartimento de pilas.
- Saque las pilas gastadas e introduzca pilas nuevas respetando la polaridad + / -.
- Vuelva a colocar la tapa



### PRECAUCIONES DE EMPLEO

- Coloque la báscula electrónica en una superficie plana y estable.
- Para encender la báscula electrónica, colóquese encima de ella o pulse el botón " UNIT "
- Pulse el botón "UNIT" para seleccionar el modo de peso "kg / lb / st". El modo se mantendrá para su uso posterior hasta que la pila esté baja o se seleccione otro modo.
- Colóquese sobre la báscula electrónica y espere a que la lectura mostrada sea constante. El peso medido se mostrará después de 2 parpadeos.
- La báscula electrónica se apagará automáticamente sin necesidad de pesar o pulsar el botón después de 10s.
- El peso máximo que soporta la báscula electrónica es de 150 kg.
- Para prolongar la vida útil de las básculas electrónicas, no las exponga a la humedad, al calor o al frío.
- Su nueva báscula electrónica es un instrumento de precisión. Manéjela con cuidado. No la deje caer y no la golpee contra otros objetos.
- Si la superficie de su báscula electrónica está sucia, límpiela con un paño suave; no utilice detergentes químicos y no deje que entre agua en el aparato.
- Si la lectura obtenida es inexacta, compruebe que la pila está correctamente instalada. Si su báscula electrónica va a estar sin usar durante más de 2 semanas, se aconseja retirar las pilas para evitar cualquier riesgo de fuga o corrosión de los puntos de contacto. Si las pilas están gastadas, sustitúyalas por otras nuevas.

### FUNCIONES



### INSTALACIÓN

1/ Descargue la aplicación FitGo (a través de App Store o Play Store o pulsando el código QR)



a través del  
Apple® Store



a través de  
Google® Play



2/ Active el Bluetooth de su dispositivo

3/ Permita la localización por GPS de la aplicación en los ajustes del smartphone

### PRIMER USO

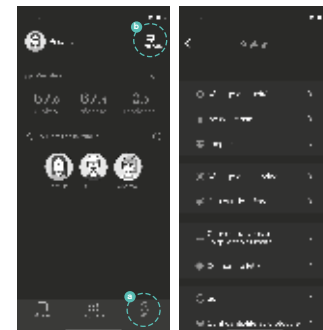
1 Abrir la aplicación FitGo

2 Cree su perfil de usuario (hasta 8 perfiles):

- Rellene sus datos personales
- Elija tu avatar
- Establezca su objetivo de peso.



3 Personalice la configuración de la aplicación



④

Pésese y consulte sus datos a través de los 12 indicadores



Peso



Hidratación



Metabolismo



Masa muscular



Obesidad



Proteínas



Grasa visceral



Masa ósea



IMC



Edad corporal



Grasa corporal

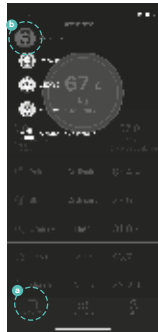


Peso sin grasa

SEGUIMIENTO DE SUS OBJETIVOS

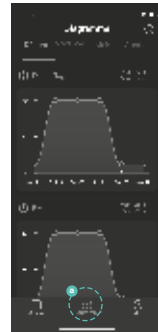
①

Seleccione su perfil en la primera pestaña



②

Siga su progreso en la pestaña "Gráficos"



**BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF. VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTES SORGFÄLTIG DURCHLESEN. MIT AUSNAHME DER BATTERIEN KANN KEIN ELEMENT DIESER ARTIKELS AUSGETAUSCHT WERDEN. SOLLTE EIN TEIL BESCHÄDIGT SEIN (GEHÄUSE, DISPLAY, USW.) MUSS DER GANZE ARTIKEL ENTSORGT WERDEN.**

DE

AVERTISSEMENTS

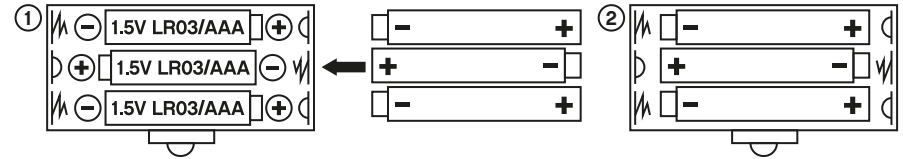
- Dieses Gerät darf nicht Kindern unter 8 Jahren, von geistig oder körperlich behinderten Personen (einschl. Kindern) oder von Personen benutzt werden, die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten haben, es sei denn, sie unterstehen einer Aufsichtsperson zur Sicherheit oder wurden eingehend mit den Sicherheitsanweisungen dieses Gerätes vertraut gemacht. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen.
- Die Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Wird mit 3 Batterien vom Typ LR03/AAA betrieben (nicht enthalten).
- Akkus dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Akkus müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Gerät herausgenommen werden
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs oder unterschiedlicher Marken miteinander.
- Achten Sie beim Einlegen er Batterien auf die im Batteriefach angegebene Polarität von Plus und Minus.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät herausgenommen und umweltgerecht entsorgt werden
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Die Anschlüsse sollten nicht kurzgeschlossen werden.
- Bei Auslaufen von Elektrolyt aus den Batterien und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit, reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z. B. Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang in klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt.

TECHNISCHE DATEN / FUNKTIONEN

- Kapazität: 150 Kg
- Präzision: 0,1 Kg
- Batterien: 3 x 1,5 V (LR03/AAA)
- Display: LCD
- Frequenz(en) oder Frequenzbandbreite(n), die vom Gerät verwendet werden: 2402/-2480MHz. Maximale Hochfrequenzleistung, die auf das vom Gerät verwendete Frequenzband übertragen wird: < 10dBm

Batterien austauschen

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Nehmen Sie die verbrauchten Batterien heraus und legen Sie neue ein. Achten Sie dabei auf die Polung von + / -.
- Deckel wieder aufsetzen



SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche. Zum Einschalten der elektronische Personenwaage, stellen Sie sich bitte drauf oder drücken Sie die Taste „UNIT“.
- Drücken Sie die Taste „UNIT“, um die Gewichtseinheit zu wählen, d.h. „kg / lb / St“. Der Modus wird dann fortlaufend verwendet, bis die Batterie verbraucht ist oder bis eine andere Gewichtseinheit gewählt wird.
- Stellen Sie sich auf die elektronische Personenwaage und warten Sie, bis die Anzeige stabil ist. Das gemessene Gewicht wird nach zweimal Blinken angezeigt.
- Die elektronische Personenwaage schaltet sich automatisch nach Ablauf von etwa zehn Sekunden aus, wenn sie keinen Wiegeimpuls erhält oder wenn die Taste gedrückt wird.
- Das höchstzulässige Wiegegewicht der elektronischen Personenwaage beträgt 150 kg.
- Um die Nutzungsdauer der Waage zu verlängern, setzen Sie sie keiner Feuchtigkeit, Hitze oder Kälte aus.
- Ihre neue elektronische Personenwaage ist ein Präzisionsinstrument. Behandeln Sie sie sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen und schlagen Sie sie nicht an andere Gegenstände an.
- Wenn der Wiegebereich der Waage verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit einem weichen Tuch; keine chemischen Reinigungsmittel verwenden und kein Wasser ins Geräteinnere dringen lassen.
- Wenn die Messung ungenau ist, prüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist. Bei Nichtbenutzung der Waage für mehr als 2 Wochen, sollten Sie die Batterien herausnehmen, um die Gefahr des Auslaufens oder der Korrosion zu vermeiden. Eine verbrauchte Batterie sollte sofort durch eine neue ausgetauscht werden.

FUNKTIONEN



Funktionswahl kg / lb / st



Tauschen Sie die Batterien aus, sobald sie schwach werden



Überlastung der Waage



Gewicht in kg messen



Gewicht in lb messen



Gewicht in st messen

AUFSTELLEN

1/ Laden Sie die Applikation FitGo (über den App Store oder Play Store oder durch Scannen des QR-Code) auf Ihr Handy



über Apple® Store



über Google® Play



- 2/ Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Gerätes
- 3/ Genehmigen Sie die GPS-Lokalisierung für die Applikation in den Einstellungen Ihres Smartphones

ERSTE INBETRIEBNAHME

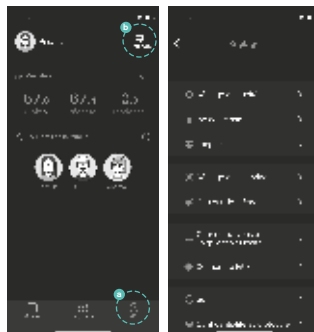
①

Rufen Sie die Applikation FitGo auf

- ② Erstellen Sie Ihr Nutzerprofil (bis zu 8 Profilen):
- Füllen Sie Ihre persönlichen Daten ein.
  - Wählen Sie Ihr Nutzersymbol
  - Legen Sie Ihr Gewichtsziel fest



- ③ Passen Sie die Nutzereinstellungen Ihrer Applikation auf Ihre Person an.



④ Wiegen Sie sich und lesen Sie die Daten anhand der 12 Angaben.



Gewicht



Hydratation



Stoffwechsel



Muskelmasse



Fettleibigkeit



Proteine



Viszeralfett



Knochenmasse



BMI



Alter des Körpers



Körperfett



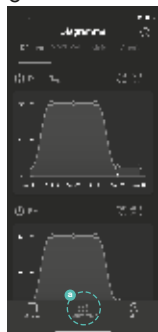
Gewicht ohne Körperfett

#### VERFOLGUNG IHRER ZIELE

- ① Wählen Sie Ihr Profil im ersten auf der ersten Registerkarte



- ② Verfolgen Sie Ihren Fortschritt in der Registerkarte „Diagramme“



**BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE VOOR GEBRUIK VAN HET APPARAAT MOET DIT ZORGVULDIG WORDEN GELEZEN. MET UITZONDERING VAN DE BATTERIJEN/ACCU KAN GEEN ENKEL ELEMENT VAN DIT ARTIKEL WORDEN VERVANGEN; IN HET GEVALV AN EEN BESCHADIGD ONDERDEEL (SCHADE AAN HET SCHERM...) MOET HET ARTIKEL WORDEN AFGEVOERD.**

#### AVERTISSEMENTS

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar, door personen met een geestelijke of lichamelijke handicap (inclusief kinderen) of door personen die geen ervaring hebben met het omgaan met dergelijke apparaten, tenzij een persoon ze begeleidt of grondig zijn geïnstrueerd met de veiligheidsinstructies van dit apparaat.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- De reiniging en het gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd."
- Werkt op 3-batterijen van het type LR03/AAA (niet inbegrepen).
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen
- Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het apparaat worden verwijderd.

NL

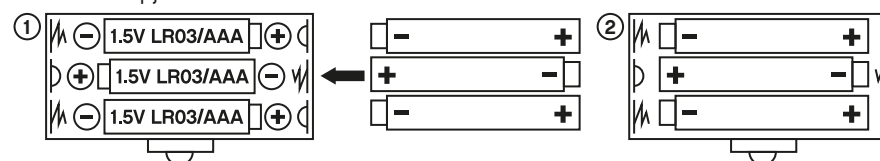
- Gebruik nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar en gebruik altijd batterijen van hetzelfde type of merk.
- Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit, zoals aangegeven in het batterijvak.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden gehaald en veilig afgevoerd
- Verwijder de batterijen indien u het product gedurende een lange periode niet gebruikt.
- De aansluitingen niet worden kortgesloten.
- Als de batterijen lekkage vertonen en de vloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid, onmiddellijk schoonmaken met water en zeep of neutraliseren met een licht zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, onmiddellijk spoelen met helder water gedurende tenminste 10 minuten. Vervolgens een arts raadplegen.

#### TECHNISCHE GEGEVENS / KENMERKEN

- Capaciteit: 150 kg
- Precision: 0,1 kg
- Batterijen: 3 x 1,5 V (LR03/AAA)
- Scherm: LCD
- Frequentie(s) of bandbreedte(s) gebruikt door het apparaat: 2402-2480MHz
- Maximum radiofrequentie-uitgang uitgezonden op de bandbreedte gebruikt door het apparaat: < 10 dBm

#### Vervangen van de batterijen

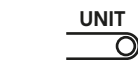
- Verwijder het batterijklepje.
- Verwijder de lege batterijen en plaats nieuwe. Let hierbij op de + / - polariteit.
- Sluit het klepje



#### VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Plaats de elektronische weegschaal op een vlak en stabiel oppervlak.
- Voor het uitschakelen van de elektronische weegschaal drukt op de «UNIT» knop.
- Druk op de «UNIT» knop voor het selecteren van de modus «kg/lb/st». Deze modus wordt aangehouden voor het verdere gebruik van totdat de batterij leeg is of een andere selectiemodus wordt gekozen.
- Ga op de elektronische weegschaal staan en wacht tot het aflezen stabiel is. Het gemeten gewicht wordt weergegeven na 2 keer knipperen.
- De elektronische weegschaal wordt automatisch uitgeschakeld zonder wegen of het indrukken van de knop na ~10 s
- Het maximale gewicht dat door de elektronische weegschaal kan worden gedragen is 150 kg.
- Om de levensduur van de elektronische weegschaal te verlengen, moet u deze niet blootstellen aan vocht, hitte of kou.
- Uw nieuwe elektronische weegschaal is een precisie-instrument. Ga er zorgvuldig mee om. Laat hem niet vallen en gooi hem niet tegen andere voorwerpen.
- Als het oppervlak van uw elektronische weegschaal vuil is, moet u deze met een zachte doek schoonmaken. Gebruik geen chemisch afwasmiddel en laat geen water in het apparaat komen.
- Als de verkregen meetwaarde niet juist is, controleer dan of de batterij juist is geplaatst. Als uw elektronische weegschaal langer dan 2 weken niet wordt gebruikt, is het raadzaam om de batterijen te verwijderen om elk risico van lekkage of corrosie van de contactpunten te voorkomen. Als de batterijen leeg zijn, moet u ze vervangen door nieuwe batterijen.

#### FUNCTIES



Keuze van functie kg/lb/st



Meet het gewicht in kg



De batterijen zijn bijna leeg. Vervang de batterijen zo snel mogelijk.



Meet het gewicht in lb



Overbelasting van de weegschaal.



Meet het gewicht in st

#### INSTALLATIE

1/ Download de FitGo-applicatie (via App Store of Play Store of direct de QR-code te scannen)

INFORMAZIONI DA CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI.  
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.  
AD ECCEZIONE DELLE BATTERIE/ACCUMULATORI, NESSUNA PARTE DEL PRESENTE ARTICOLO PUÒ ESSERE MODIFICATA; IN CASO DI DANNI AD UNA PARTE (ALLOGGIAMENTO, SCHERMO, ...), L'ARTICOLO DEVE ESSERE SMALTITO.



via l'Apple® Store



via le Google® Play



- 2/ Activeer de Bluetooth van uw apparaat
- 3/ Autoriseer de gps-locatie voor de applicatie in de instellingen van uw smartphone

**EERSTE GEBRUIK**

1

Open de FitGo-applicatie

2

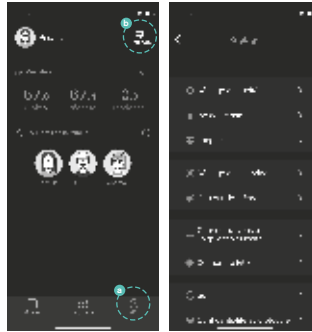
Maak uw gebruikersprofiel aan (tot 8 profielen):

- Vul uw persoonsgegevens in
- Kies uw avatar
- Bepaal uw doelgewicht



3

Personaliseer de instellingen van uw applicatie



4

Weeg uzelf en raadpleeg uw gegevens via de 12 indicatoren



Gewicht



Vochtgehalte



Metabolisme



Spiermassa



Overgewicht



Eiwitten



Visceraal vet



Botmassa



BMI



Lichaamsleeftijd



Lichaamsvet

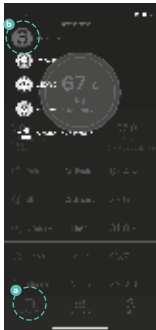


Gewicht zonder vet

**MONITOR UW DOELSTELLINGEN**

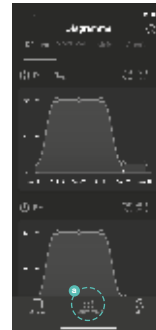
1

Kies uw profiel in het eerste tabblad



2

Monitor uw vooruitgang in het tabblad 'Schema's'



**AVERTISSEMENTS**

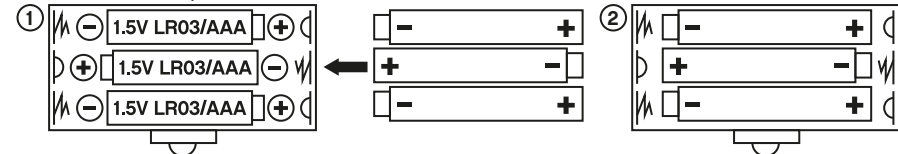
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, se sono correttamente sorvegliati o sono state loro date istruzioni d'uso e se sono stati loro spiegati i possibili rischi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini.
- Fuzione con 3 pila/e di tipo LR03/AAA non fornita/e
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere ricaricate.
- Non mischiare pile nuove e usate o pile di diversi tipi o di marche diverse.
- Inserire le pile facendo attenzione a rispettare la corretta polarità indicata nell'apposito vano.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in modo sicuro
- Togliere le pile se il prodotto non è utilizzato per lungo tempo.
- I terminali non devono essere cortocircuitati.
- In caso di perdita di liquidi dalla batteria e se il liquido (elettrolita) va a contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido dolce come succo di limone o aceto. Se il liquido va a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti, poi contattare un medico.

**DATI TECNICI / CARATTERISTICHE**

- Capacità: 150 kg
- Precisione: 0,1 kg
- Pile: 3 x 1,5 V (LR03/AAA)
- Schermo: LCD
- Frequenza/e o banda/e di frequenza utilizzata dal dispositivo: 2402-2480MHz
- Potenza massima di radiofrequenza trasmessa sulla banda di frequenza utilizzata dal dispositivo: <10dBm

**SOSTITUZIONE DELLE PILE**

- Rimuovere il coperchio del vano batterie.
- Rimuovere le batterie usate e inserire batterie nuove facendo attenzione a rispettare le polarità + / -.
- Reinstallare il coperchio



**PRECAUZIONI D'USO**

- Collocare la bilancia elettronica su una superficie piana e stabile.
- Per accendere la bilancia elettronica, posizionarsi su di essa o premere il pulsante « UNIT ».
- Premere il pulsante « UNIT » per selezionare la modalità di peso « kg / lb / st ». La modalità verrà conservata per un ulteriore utilizzo fino a quando la batteria non sarà scarica o un'altra selezione della modalità.
- Posizionarsi sulla bilancia elettronica e attendere che la lettura sia stabile. Il peso misurato verrà visualizzato dopo 2 lampeggi.
- La bilancia elettronica si spegnerà automaticamente senza pesare o premere il pulsante dopo ~10s.
- Il peso massimo supportato dalla bilancia elettronica è di 150 kg.
- Per prolungare la durata delle bilance elettroniche, non esporle a umidità, calore o freddo.
- La tua nuova bilancia elettronica è uno strumento di precisione. Maneggiare con cura. Non lasciarla cadere e non urtarla contro altri oggetti.
- Se la superficie della tua bilancia elettronica è sporca, puliscila con un panno morbido; non utilizzare detergenti chimici e non lasciare che l'acqua penetri all'interno dell'apparecchio.
- Se la lettura ottenuta non è accurata, verificare che la batteria sia installata correttamente. Se la bilancia elettronica deve rimanere inutilizzata per più di 2 settimane, si consiglia di rimuovere le batterie per evitare qualsiasi rischio di perdite o corrosione dei punti di contatto. Se le batterie vengono utilizzate, sostituirle con batterie nuove.

**FUNZIONI**



Sceita della funzione kg / lb / st



Le batterie stanno per esaurirsi. Sostituire le batterie non appena possibile.



Sovraccarico della bilancia





Misura il peso in kg



Misura il peso in lb



Misura il peso in st

### INSTALLAZIONE

1/ Scarica l'applicazione FitGo (tramite App Store o Play Store o scansando direttamente il QR Code)



via l'Apple® Store



via le Google® Play



2/ Attiva il Bluetooth del tuo dispositivo

3/ Autorizza la posizione GPS per l'applicazione nelle impostazioni del tuo smartphone

### PRIMO UTILIZZO

①

Apri l'app FitGo

②

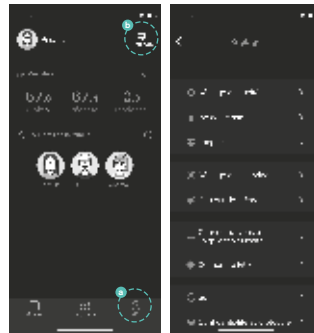
Crea il tuo profilo utente (fino a 8 profili):

- Inserisci i tuoi dati personali
- Scegli il tuo avatar
- Imposta il tuo obiettivo di peso



③

Personalizza le impostazioni dell'app



④

Pesati e consulta i tuoi dati attraverso i 12 indicatori



Peso



Idratazione



Metabolismo



Massa muscolare



Obesità



Proteine



Grasso viscerale



Massa ossea



IMC



Età corporea



Grasso corporeo

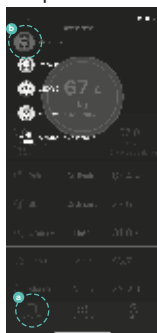


Peso senza grasso

### MONITORAGGIO DEI TUOI OBIETTIVI

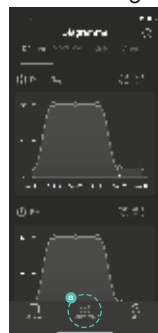
①

Seleziona il tuo profilo nella prima scheda



②

Segui i tuoi progressi nella scheda "Diagrammi"



**ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. НИ ОДИН ИЗ ЭЛЕМЕНТОВ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, КРОМЕ БАТАРЕЕК/АККУМУЛЯТОРОВ, ЗАМЕНЕ НЕ ПОДЛЕЖИТ; В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДЕТАЛИ (КОРПУС, ЭКРАН...) ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ УТИЛИЗАЦИИ.**

### AVERTISSEMENTS

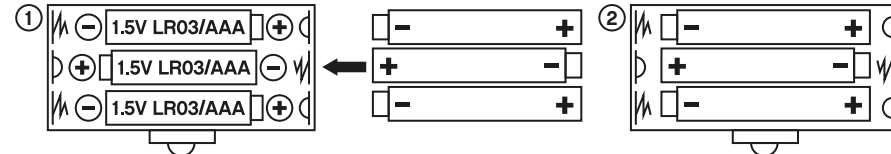
- Данный прибор не может использоваться детьми до 8 лет, людьми с душевными или физическими заболеваниями (включая детей) или лицами, не имеющими опыта эксплуатации подобных приборов, если только рядом с ними в целях безопасности не находится присматривающий, или если не были даны подробные инструкции по безопасности использования данного прибора. Детям запрещается играть с данным прибором. Детям запрещается чистить и производить уход за изделием.
- Работает от 3 батареек типа LR03/AAA (в комплект поставки не входят).
- Не следует заряжать не подлежащие зарядке батарейки.
- Перед зарядкой следует вынуть аккумуляторные батарейки из устройства.
- Не смешивайте старые и новые батареи или батареи разных типов или разных производителей.
- Вставьте батареи, соблюдая полярность, как указано на корпусе.
- Разряженные батарейки следует удалить из устройства и утилизировать
- Удалите батареи, если вы не используете прибор в течение длительного периода.
- Терминалы не должны быть замкнуты.
- В случае, когда в батареях произошла утечка жидкости (электролит) и она контактировала с кожей, немедленно смойте водой с мылом или нейтрализуйте ее слабым кислотным раствором, таким как лимонный сок или уксус. Если жидкость соприкоснулась с глазами, немедленно промойте чистой водой в течение не менее 10 минут и обратитесь к врачу.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ/ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Максимальная нагрузка: 150 кг
- Точность: 0,1 кг
- Батарейки: 3 x 1,5 В (LR03/AAA)
- Дисплей: Дисплей
- Используемая радиочастота(-ы) устройства: 2402-2480 МГц
- Максимальная выходная мощность ВЧ-сигнала в диапазоне, используемом устройством: < 10 дБм

### Замена батареек

- Снимите крышку с отделения для батареек.
- Извлеките старые батарейки и замените их на новые с учетом полярности + / -.
- Установите крышку на место



### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Поставьте электронные весы на ровную, устойчивую поверхность.
- Чтобы включить электронные весы, встаньте на них и нажмите кнопку «UNIT».
- Нажмите кнопку «UNIT» для выбора режима взвешивания «кг / фунт / камень». Режим сохранится для дальнейшего использования до разрядки батареи или выбора другого режима.
- Встаньте на электронные весы и дождитесь перехода в режим ожидания. Результат взвешивания будет выведен на дисплей после 2 миганий.
- Электронные весы автоматически выключаются после взвешивания или нажатия кнопки в течение ~10 с.
- Максимальная нагрузка, которую способны выдержать весы, 150 кг.
- Чтобы продлить срок службы электронных весов, не подвергайте их воздействию влаги, жары или холода.
- Ваши новые электронные весы – точный прибор. Обращайтесь с ними аккуратно. Не роняйте их и не ударяйте их о другие предметы.
- Если поверхность Ваших электронных весов загрязнилась, протрите ее сухой материей; не следует использовать химические чистящие средства и не допускайте попадания воды внутрь прибора.
- Если прибор показывает неточные данные, проверьте, правильно ли установлена батарейка. Если Ваши электронные весы не будут использоваться больше 2 недель, рекомендуется извлечь батарейку во избежание вытекания или коррозии в точках контакта. Разряженные батарейки следует заменить на новые.

### ФУНКЦИИ



Выбор функции  
кг/фунт/камень



Батареи разряжены.  
Необходимо как можно  
скорее заменить батарейки.



Весы перегружены



Измерение веса в кг



Измерение веса в фунт



Измерение веса в камень

## УСТАНОВКА

1/ Загрузите приложение FitGo (в магазине App Store или Play Store, или просканировав QR-код)

в магазине  
Apple® Storeв магазине  
Google® Play

2/ Активируйте Bluetooth на Вашем устройстве

3/ Разрешите приложению определение местоположения по GPS в настройках Вашего смартфона

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

①

Откройте приложение FitGo

②

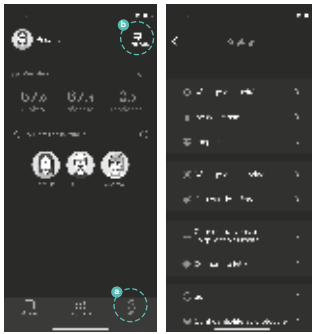
Создайте профиль пользователя (до 8 профилей):

- Укажите личные данные
- Выберите свой аватар
- Выберите желаемый вес



③

Персонализируйте настройки Вашего приложения



④

Взвесьтесь и сверьте данные по 12 показателям



Вес

Восполнение  
потери жидкостиОбмен  
веществМышечная  
масса

Ожирение



Белки

Подкожный  
жирКостная  
масса

ИМТ



Возраст тела

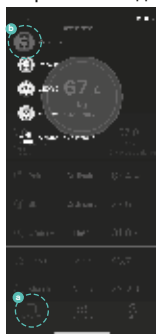
Жир в  
организме

Вес без жира

## СЛЕДИТЕ ЗА СВОИМИ ЦЕЛЯМИ

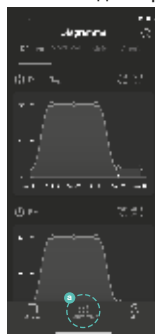
①

Выберите свой профиль в первой закладке



②

Следите за своими успехами в закладке «Графики»



## ИНФОРМАЦИЯ НЕ НАЛЕЖАЕТ ЗАХОЖАВА НА ПРИЗЫЛОЩ

## ПРЗЧЫТАЙ УВАЖНЭ ПРЭД УЖЫЦЭМ.

Z WYJĄTKIEM BATERII/AKUMULATORÓW ŻADNA CZĘŚĆ TEGO ARTYKUŁU NIE MOŻE BYĆ WYMIENIONA; W PRZYPADKU USZKODZENIA DANEJ CZĘŚCI (KOPERTA, EKRAŃ, ...) ARTYKUŁ MUSI BYĆ ZUTYLIZOWANY.

## AVERTISSEMENTS

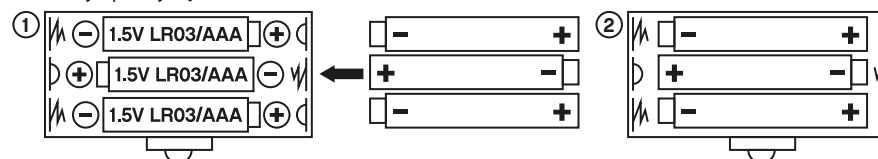
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych lub nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, o ile są odpowiednio nadzorowane lub jeśli wydano im instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeśli rozumieją związane z nim niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia ani konserwacji.
- Działają na 3 baterie typu LR03/AAA, brak w zestawie.
- Baterii jednorazowych nie należy próbować ładować
- Akumulatory należy wyjąć z urządzenia przed przystąpieniem do ich ładowania.
- Nie mieszać nowych i używanych baterii lub baterii różnych typów lub różnych marek.
- Baterie należy wkładać zachowując właściwą polaryzację podaną na pojemniku na baterie
- Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować
- Wyjmij baterie, jeśli nie będziesz używać produktu przez długi czas.
- Zaciski zasilania nie mogą być zwarte.
- W przypadku wycieku z baterii płynu (elektrolitu) i jego kontaktu ze skórą, należy natychmiast przemyć podrażnione miejsce dużą ilością wody z mydłem lub zneutralizować łagodnym kwasem takim jak sok z cytryny lub ocet. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy natychmiast przemywać oczy czystą wodą przez min. 10 minut a następnie skontaktować się z lekarzem.

## DANE TECHNICZNE / CHARAKTERYSTYKA

- Pojemność: 150 kg
- Dokładność: 0,1 kg
- Baterie : 3 x 1.5V (LR03/AAA)
- Ekran : LCD
- Częstotliwość(i) lub pasmo (pasma) częstotliwości używane przez urządzenie: 2402-2480 MHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej transmitowana w paśmie częstotliwości wykorzystywana przez urządzenie: <10dBm

## WYMIANA BATERII

- Zdjąć pokrywę komory na baterie.
- Wyjąć stare baterie i włożyć nowe, zwracając uwagę na właściwą biegunowość + / -.
- Założyć pokrywę



## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOT. STOSOWANIA

- Połóż wagę elektroniczną na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Aby włączyć wagę elektroniczną należy stanąć na niej lub wcisnąć przycisk „UNIT” (jednostka).
- Naciśnij przycisk "UNIT" (jednostka), aby wybrać tryb wagi "kg / lb / st". Tryb zostanie zachowany do dalszego użytku aż do wyczerpania baterii lub wyboru innego trybu.
- Stań na wadze elektronicznej i poczekaj, aż odczyt się ustabilizuje. Zmierzona masa zostanie wyświetlona po 2 mignięciach.
- Waga elektroniczna wyłączy się automatycznie bez ważenia lub wciśnięcia przycisku po ~10s.
- Maksymalna waga obsługiwana przez wagę elektroniczną to 150kg.
- Aby przedłużyć żywotność wag elektronicznych, nie wystawiaj ich na działanie wilgoci, ciepła ani zimna.
- Twoja nowa waga elektroniczna jest precyzyjnym instrumentem. Obchodź się z nią ostrożnie. Nie pozwól aby upadła i nie uderzaj nią o inne przedmioty.
- Jeśli powierzchnia wagi elektronicznej jest brudna, wyczyść ją miękką szmatką; Nie używaj chemicznych detergentów i nie pozwól, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia.
- Jeśli uzyskany odczyt jest niedokładny, sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zainstalowana. Jeśli waga elektroniczna musi pozostać nieużywana przez ponad 2 tygodnie, zaleca się wyjęcie baterii, aby uniknąć ryzyka wycieku lub korozji punktów styku. Jeśli baterie są używane, wymień je na nowe.

## FUNKCJE

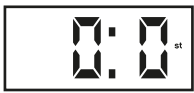
Wybór funkcji  
kg / lb / stBaterie są wyczerpane.  
Wymień baterie  
jeśli to możliwe.Przeładowanie  
baterii.



Mierzenie wagi w kg



Mierzenie wagi w lb



Mierzenie wagi w st

### INSTALACJA

1 / Pobierz aplikację FitGo (przez App Store lub Play Store lub bezpośrednio flashując QR Code)



przez  
l'Apple® Store



przez  
Google® Play



2 / Aktywuj Bluetooth swojego urządzenia  
3 / Autoryzuj lokalizację GPS aplikacji w ustawieniach smartfona

### PIERWSZE UŻYCIĘ

1 Otwórz aplikację FitGo

2 "Utwórz swój profil użytkownika (do 8 profili):  
- Wypełnij swoje dane osobowe  
- Wybierz swój awatar  
- Ustaw docelową wagę"

3 Dostosuj ustawienia aplikacji

4 Zważ się i sprawdź swoje dane za pomocą 12 wskaźników



Waga



Nawodnienie



Metabolizm



Masa mięśniowa



Otyłość



Białko



Tłuszcz  
wisceralny



Masa  
kostna



IMC



Wiek ciała



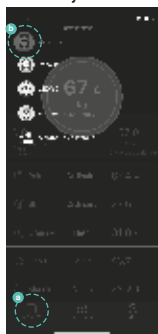
Tkanka  
tłuszczowa



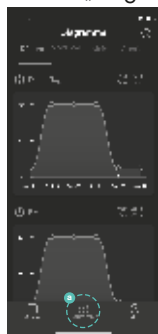
Masa bez  
tłuszczu

### MONITORAGGIO DEI TUOI OBIETTIVI

1 Wybierz swój profil w pierwszej zakładce



2 Śledź swoje postępy w zakładce „Diagramy”



### FR



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.



IMPORTANT: Lors du remplacement de vos piles/accumulateurs usagés, nous vous demandons de suivre la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer à un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer leur élimination de façon sûre et dans le respect de l'environnement.

### EN



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources.



IMPORTANT: When replacing used batteries, we ask you to follow the current directives as of their disposal. Please dispose of them in an appropriate area to insure their safe and environmentally friendly elimination.

### PT



Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais.



IMPORTANTE: Ao substituir as pilhas usadas, pedimos-lhe que siga a regulamentação em vigor relativa à eliminação. Agradecemos que as deposite num local previsto para o efeito, a fim de garantir a sua eliminação com segurança e respeito pelo meio ambiente.

### ES



Este símbolo, que figura en el producto o en su embalaje, indica que este producto no puede mezclarse con la basura doméstica. Debe ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha de forma apropiada, usted contribuye a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.



IMPORTANTE: Cuando cambia las pilas usadas, le rogamos respete la reglamentación en vigor en cuanto a su eliminación. Le agradecemos que las deposite en un lugar previsto a tal efecto con el fin de garantizar su eliminación de manera segura y respetando el medio ambiente.

### DE







Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Altelektro- und -elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recyceln gebracht werden. Durch das umweltgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden. Das Recyceln von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.





WICHTIG: Wenn Sie Batterien austauschen, beachten Sie bitte die gesetzlichen Vorschriften zu ihrer umweltgerechten Entsorgung. Wir bitten Sie, diese an einem speziellen, hierfür vorgesehenen Ort zu entsorgen, um sicherzustellen, dass sie umweltgerecht behandelt werden.

	Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.
	<b>BELANGRIJK:</b> Bij het vervangen van gebruikte batterijen, vragen we u om de geldende wetgeving te volgen omtrent hun verwijdering. We zijn u dankbaar om deze in te leveren op een daarvoor voorziene plaats en er zo voor te zorgen dat deze op een veilige en milieuvriendelijke manier worden verwijderd.

	Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.
	<b>IMPORTANTE:</b> Durante la sostituzione delle batterie usate, rispettare la normativa in vigore in merito al loro smaltimento. Vi preghiamo di consegnarle in un punto di raccolta indicato per garantire il loro smaltimento sicuro e il rispetto dell'ambiente.

	Данный символ на изделии или его упаковке говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Его следует сдавать в специально оборудованные пункты утилизации старых электрических и электронных приборов. Экологически рациональная утилизация изделия – это Ваш вклад в снижение потенциально вредного воздействия на окружающую среду и здоровье людей. Вторичная переработка сырья способствует сохранению природных ресурсов.
	<b>ВАЖНО:</b> При замене ваших старых батарей, мы просим вас соблюдать правила по утилизации. Спасибо за предоставление их в место предусмотренное для этого, в целях обеспечения их устранения безопасно и уважая окружающую среду.

	Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi. Musi zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne.
	<b>WAŻNE:</b> Podczas wymiany zużytych baterii prosimy o przestrzeganie obowiązujących przepisów dotyczących ich utylizacji. Dziękujemy za złożenie ich w przewidzianym do tego miejscu w celu zapewnienia ich utylizacji w bezpieczny dla środowiska sposób.

